



"GAKUEN K"

RUTA: TATARA TOTSUKA

PARTE 05: ATRAPADO EN LA MALA SUERTE

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: ¿Eh? Mi bolígrafo se quedó sin tinta.

Saya: (Ni siquiera me di cuenta de que no quedaba mucho... Debería ir a la tienda de la escuela a comprar otro. Es bastante ruidoso... Me pregunto qué está pasando.)

Saya: Estos son...

Yata: ¡Eres muy quejoso de cada pequeña cosa, Saru!

Fushimi: Si no quieres que me queje, solo sigue las reglas de la escuela, eso es todo. No puedo creer que no puedas seguir las reglas de un cuaderno delgado. Tu inteligencia es menor que la de un perro, ¿no? Mi-sa-ki~

Saya: Yata-kun y Fushimi-kun... están discutiendo. ¿Eso significa que estamos entrando en una guerra entre los clubes Rojo y Azul? ¿Qué debo hacer? ¿Tengo que participar?

Totsuka: No hay necesidad de eso. Es solo una simple pelea. Es solo un pequeño conflicto, estaremos bien solo viéndolo. Además, con tal atmósfera, incluso si tratamos de separarlos, no creo que lo logremos.

Saya: ¿Es así? Qué alivio... ¡Ah, eso no es bueno! ¡Senpai! ¡Estás sangrando por la boca!

Totsuka: Oh, está bien. Si lo lamo, se arreglará.

Saya: (Gracias a dios, traje un pañuelo hoy.)

Saya: ¡No está nada bien! Toma, úsalo, por favor.

Totsuka: Gracias por un pañuelo. Eres muy amable.

Saya: No, solo me alegro de que no haya sido una lesión grave. Pero será mejor que vayas a la enfermería y lo desinfectes.

Totsuka: U-uh, está bien. Y la sangre se ha detenido.

Saya: Creo que está bien, pero...

Totsuka: Eh. Está bien. Aún así, me sorprendió.

Saya: También me sorprendió. ¿Puedo preguntar qué pasó?

Totsuka: Ehm. Por supuesto. Es difícil para mí hablar de eso, pero en realidad...

Saya: ¿En realidad...?

Totsuka: Una lata vacía me golpeó mientras caminaba.

Saya: Eh, ¿una lata vacía?

Totsuka: Ehm. Acabo de encontrarme con Yata y Fushimi discutiendo. ¡Estaba pensando en tomar un desvío e irme a casa cuando una lata vacía que lanzó Yata me golpeó perfectamente! Fushimi, miembro del Comité de Moral Pública, se enojó y dijo: "No tires latas vacías". Y así es como terminamos así.

Saya: Es como la vez que te golpeó la oveja... ¿Podría ser que eres del tipo desafortunado, Totsuka-senpai...?

Totsuka: Me pregunto si eso es así. Nunca me he considerado desafortunado.

Opción 01: Ten cuidado.

Saya: (Anna-sensei le dijo a Senpai: "eres confiable pero no puedo confiar en ti". Esto podría ser lo que quiso decir.)

Saya: Senpai, trata de no lastimarte demasiado, por favor ten cuidado.

Totsuka: Ehm. Entendido. Tendré cuidado.

Saya: Aunque todavía existe la posibilidad de fuerza mayor...

Totsuka: Ah, así es. Trataré de ser más cuidadoso cuando esté solo.

Saya: Si. Hazlo por favor.

Totsuka: No creo que vuelva a suceder de repente.

Saya: Eso espero, pero...

Totsuka: ¿Qué? ¿Todavía estás preocupada?

Saya: De alguna manera... Dicen que lo que pasa dos veces puede pasar tres veces.

Totsuka: Jaja... De ninguna manera...

Opción 02: Es mejor hacer un ritual de purificación...

Saya: Tal vez sería mejor si haces un ritual de purificación.

Totsuka: Ritual de purificación... ¿Parece que estoy haciendo algo mal?

Saya: Ese no es el caso... Solo estoy pensando que muchas cosas malas han sucedido seguidas.

Totsuka: Ehm. Ya veo... Ritual de purificación, dices... Tal vez debería empezar ese tipo de pasatiempo.

Saya: ¿Pasatiempo?

Totsuka: Si. Hacerse orante o peregrino. Parece bastante interesante.

Totsuka: ¡Está bien! Está decidido. Inmediatamente...

Totsuka: ¡.....!

Saya: ¡¿Totsuka-senpai?!

Yata: ¡Totsuka-san!

Fushimi: ...Un golpe limpio.

Yata: ¡Eso es porque tiras un recogedor, bastardo! ¡Cómo te atreviste... a Totsuka-san...!

Fushimi: Tsk. Si no lo hubieras esquivado, no lo habrían golpeado. Esto es tu culpa.
¿Tengo razón?

Yata: No te perdonaré esto, bastardo... Totsuka-san, por favor, descansa en paz.
¡Definitivamente vengaré al enemigo por ti!

Totsuka: No, todavía estoy vivo...

Yata: ¡La batalla de venganza de Yatagarasu será ruidosa!

Totsuka: Aun así, te lo dije, todavía estoy vivo... Ouch...

Saya: Totsuka-senpai...

Totsuka: Está bien, está bien... Me gustaría decir esto, pero no me vas a creer con esos ojos.

Saya: Vamos a la enfermería.

Totsuka: Ajaja. Ok.